

# RATKAISUT

## Moduuli 1

### Luku 1

#### tehtävä 1.1

Salut            Hei

Je m'appelle... Minun nimeni on...

J'habite...      Asun...

Je parle...      Puhun...

#### tehtävä 1.3

Céline puhuu vain ranskaa.

Robert puhuu englantia.

Grégoire osaa myös ruotsia.

Amélie osaa puhua ranskaa ja espanjaa.

#### tehtävä 1.4

**1** Minun nimeni on Céline.

**2** Asun Pariisissa.

**3** Puhun ranskaa ja englantia.

**4** Hänen nimensä on Grégoire.

**5** Hän asuu Dijonissa.

**6** Hänen nimensä on Amélie.

**7** Hän puhuu ranskaa, espanjaa ja saksaa.

**8** Mikä sinun nimesi on?

Je m'appelle Céline.

J'habite à Paris.

Je parle français et anglais.

Il s'appelle Grégoire.

Il habite à Dijon.

Elle s'appelle Amélie.

Elle parle français, espagnol et allemand.

Tu t'appelles comment ?

tehtävä 1.5

David : **1 Bonjour // Salut**, je m'appelle David. Tu t'appelles **2 comment** ?

Jessica : Bonjour, David. Je **3 m'appelle** Jessica.

David : Tu habites **4 où** ?

Jessica : **5 J'habite** à Bruxelles. Et toi ?

David : J'habite à Namur.

Jessica : Tu parles allemand ?

David : Oui, je parle **6 allemand**.

tehtävä 1.8

**a** Estelle Paris

**b** François Marseille

**c** Céline Lille

**d** Albert Nice

tehtävä 1.9

ruotsi Gaspard

espanja Amélie

saksa Gaspard

## Persoonapronominit

Minä puhun espanjaa. Je parle espagnol. Minä asun Tampereella, Suomessa. J'habite à Tampere, en Finlande.	Me puhumme suomea ja venäjää. Nous parlons finnois et russe.
Missä sinä asut? Tu habites où ?	Puhutteko te englantia? Vous parlez anglais ?
Grégoire asuu Dijonissa. Grégoire habite à Dijon. Hän puhuu englantia ja ruotsia. Il parle anglais et suédois.	Robert asuu Nizzassa, ja Céline asuu Robert habite à Nice et Céline habite He puhuvat ranskaa. Ils parlent français.
Amélie asuu Marseillessa. Amélie habite à Marseille. Hän puhuu saksaa. Elle parle allemand.	Céline ja Amélie puhuvat ranskaa. Céline et Amélie parlent français. He asuvat Ranskassa. Elles habitent en France.

## tehtävä 1.11

Nous habitons ici.	Asumme täällä.
Je travaille à Paris.	Työskentelen Pariisissa.
Ils parlent anglais et italien.	He puhuvat englantia ja italiaa.
Vous aimez le café.	Te pidätte kahvista.
Tu parles finnois.	Puhut suomea.
Elle étudie l'allemand.	Hän opiskelee saksaa.

tehtävä 1.8

1 Tu parles finnois?

2 Oui, **je** parle finnois et anglais.

3 Et **vous** ? Vous parlez suédois ?

4 Oui, **nous** parlons suédois.

5 Marianne et Isabelle, **elles** parlent français et espagnol.

6 Voilà Martin. **Il** parle allemand.

7 Hamid et Matias habitent à Paris. **Ils** parlent français.

8 Jeannette, **elle** habite à Monaco.

Säännölliset er-päätteiset verbit

1 Kuinka monella eri tavalla verbin päätteet voi ääntää? **Kolmella eri tavalla.**

2 Mitkä verbimuodot ääntyvät keskenään samalla tavalla?

**Kaikki yksikön persoonamuodot ja monikon kolmas persoona ääntyvät keskenään samalla tavoin [parl], monikon ensimmäinen ainoana [parlõ] ja monikon toinen persoona ja perusmuoto eli infinitiivi keskenään samalla tavoin [parle].**

3 Kuinka monella eri tavalla verbin taivutuspäätteet kirjoitetaan?

**Viidellä eri tavalla: yksikön ensimmäinen ja monikon kolmas kirjoitetaan keskenään samalla tavoin eli parle, yksikön toinen persoona parles, monikon ensimmäinen parlons, monikon toinen parlez ja monikon kolmas parlent.**

Suurin osa ranskan verbeistä on er-päätteisiä verbejä. Ne taipuvat aina säännöllisesti.

Verbin vartalo saadaan poistamalla er-pääte: **parler → parl-**.

Vartaloon lisätään taivutuspäätteet:

**PARL + -e -es -e -ons -ez -ent**

Yksikön kolmannessa persoonassa käytetään myös pronominia **on**. Se vastaa suomen passiivia tai puhekielen me-muotoa.

À Montréal, on parle français. Montrealissa puhutaan ranskaa.

On habite à Paris. Me asutaan Pariisissa.

Ranskan kielessä on runsaasti er-päätteisiä, säännöllisesti taipuvia verbejä, kuten **aimer** (pitää, rakastaa), **habiter** (asua), **travailler** (työskennellä) tai **étudier** (opiskella).

Uusia er-päätteisiä verbejä syntyy koko ajan kielen käyttäjien tarpeisiin lainasanojen pohjalta, erityisesti englannin innoittamana.

- Mieti parisi kanssa, miten suomennat verbit **chatter**, **liker**, **surfer** ja **tweeter**? Lisäksi pohtikaa, miksi uusia sanoja keksitään kieliin.

**chatter = chattailla, tsättäillä, keskustella ihmisten kanssa verkossa reaaliaikaisesti, liker = tykätä, "peukuttaa" jotain internetissä, surfer = surffailla internetissä, tweeter = twiitata, kirjoittaa omalle sivulleen Twitterissä**

- Valitkaa parin kanssa kaksi er-päätteistä verbiä ja taivuttakaa ne. Laatikaa yhdessä neljä omaa virkettä, joissa käytätte verbejä taivutettuina eri persoonissa. -

Elisio eli loppukirjaimen katoaminen

Ranskassa jotkin yksitavuiset sanat lyhenevät niin, että niistä jää pois loppukirjain **e** tai **a**, jos ne ovat vokaaliäänteellä alkavan sanan edellä. Tätä ilmiötä kutsutaan elisioksi.

Tällaisia pikkusanoja ovat mm. subjektipronomini **je** ja määräiset artikkelit **le** ja **la**. Äännettäessä yksitavuinen pikkusana sulautuu sitä seuraavaan sanaan.

tehtävä 1.18

- Tutki tekstiä uudestaan parisi kanssa. Mitkä äänteet ovat jääneet pois?

**la école → l'école, le espagnol → l'espagnol, je adore → j'adore, la histoire → l'histoire, je ai → j'ai, le origami → l'origami**

## Luku 2

### tehtävä 2.3

Amir	Moritz	Essi
<ul style="list-style-type: none"><li>• kotoisin Teheranista</li><li>• 18-vuotias</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• saksalainen</li><li>• 17-vuotias</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• suomalainen</li><li>• 16-vuotias lukiolainen</li><li>• kotoisin Rovaniemeltä, jossa asuu vanhempien kanssa</li><li>• koko perhe on hyvin aktiivinen</li><li>• pitää jalkapallosta, veli taas tanssista</li><li>• suuri suku: yhdeksän serkkua</li><li>• katsoo elokuvia serkkujen kanssa</li><li>• suosikkiajanviette kuntoaikaila käyminen ystävänsä kanssa</li></ul>

### tehtävä 2.4

Essi...

**1** a 18 ans ? Non.

**2** a une grande famille ? Oui.

**3** a une sœur ? Non.

**4** aime la danse ? Non.

**5** aime les films ? Oui.

**6** étudie au lycée ? Oui.

### tehtävä 2.5

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> esittelen itseni        | je me présente               |
| <b>2</b> olen 16-vuotias         | j'ai 16 ans                  |
| <b>3</b> opiskelen lukiossa      | j'étudie au lycée            |
| <b>4</b> asun vanhempieni kanssa | j'habite avec mes parents    |
| <b>5</b> minun perheessäni       | dans ma famille              |
| <b>6</b> rakastan jalkapalloa    | j'adore le foot              |
| <b>7</b> katsomme usein elokuvia | on regarde souvent les films |
| <b>8</b> lempiajanvietteeni      | mon passe-temps préféré      |

### Tehtävä 2.6

Salut ! **1** Je me présente. Moi, c'est Mei.

J'ai **2** 16 ans // seize ans. Je viens de Chine.

**3** J'habite avec mes parents à Shanghai.

Mon **4** passe-temps préféré, c'est le yoga.  
Avec mes amies, **5** on regarde souvent des films.  
**6** J'étudie au lycée et j'adore les mathématiques.

### tehtävä 2.7

Bonjour ! **1** Moi, je m'appelle Charlotta. Je viens de Suède. **2** J'ai 19 ans.  
J'habite **3** avec mes amies.  
J'étudie **4** au lycée à Stockholm. Mon passe-temps préféré ?  
Je **5** regarde souvent des films. Je ne suis pas très active...

Verbit être ja avoir

Je **suis** étudiant. I am a student.

J'**ai** 16 ans. I am 16 years old.

Ma famille **a** un restaurant. My family has a restaurant.

Il **est** assez petit. It is quite small.

Nous **avons** beaucoup de clients. We have a lot of clients.

Pohdi parisi kanssa, miten iän ilmaiseminen eroaa ranskan, englannin ja suomen kielissä.

**Toisin kuin suomessa ja englannissa, ikää ilmaistaan ranskaksi omistaa-verbillä (j'ai 16 ans).**

	Être [ɛtr] · olla	
	je suis [ʒəsɥi]	nous sommes
	tu es [tyɛ]	vous êtes [vʁsɛt]
	il est / elle est / on est [ilɛ/ɛlɛ/ɔ̃nɛ]	ils sont / elles sont



Avoir [avwaʁ] · omistaa, olla; iän ilmaiseminen

j'ai [ʒe]

tu as [tya]

il a / elle a / on a [ila/ɛla/ɔna]

### tehtävä 2.9

**1** Je m'appelle Louise et j'ai 19 ans.

**2** Mon amie Danielle et moi, nous **avons** bientôt vingt ans.

**3** Moi, je **suis** à Paris et j'étudie l'anglais à l'université.

**4** Mes parents **ont** un hôtel à Bruxelles.

**5** Mon frère, Benoît, **a** un restaurant à Ostende.

**6** Ma sœur Léa **est** à Rome.

**7** Nous **sommes** amies, ma sœur Léa et moi.

### Venir

Mitkä venir-verbin taivutusmuodot ääntyvät samalla tavalla?

**Kaikki yksikön muodot (je viens, tu viens, il/elle/on vient) ääntyvät samalla tavalla.**

### tehtävä 2.10

Il vient de Genève. Hän on kotoisin Genevestä. / Hän tulee Genevestä.

Tu viens de Bruxelles ? Oletko kotoisin Brysselistä? / Tuletko Brysselistä?

Nous venons du cinéma. Me tulemme elokuvista.



## tehtävä 2.15

### Alya

Je parle **deux** langues.

J'ai **neuf** ans.

J'ai **deux** professeurs.

J'ai **six** amis.

J'ai **un** euro.

### Félix

Je parle **quatre** langues.

J'ai **18 // dix-huit** ans.

J'ai **sept** professeurs.

J'ai **huit** amis.

J'ai **treize // 13** euros.

## Artikkelit

### Epämääräinen artikkeli

	yksikkö
maskuliini	un chat
feminiini	une tortue

### Määräinen artikkeli

	yksikkö
maskuliini	le chat
feminiini	la tortue

## tehtävä 2.16

un bus

une discussion

un camping

un chauffeur

un film

une radio

un garage

## tehtävä 2.17

**1** Au café – kahvilassa

– **Un** café (m.) et **une** glace (f.), s’il vous plaît.

– Voilà **le** café (m.) et **la** glace, Madame.

**2** À l’école – koulussa

– Tu as **un** crayon (m.) ?

– Non, mais j’ai **un** stylo (m.). Voilà.

– Merci pour **le** stylo (m.) !

## Substantiivin monikko

Kuuntele edelliset esimerkit ääneen luettuina. Mitä huomaat sanojen "chat" ja "chats" ääntämisestä?

**Sekä yksikkö että monikko lausutaan samalla tavoin. Äännettäessä ei siis sanota monikon s-kirjainta lainkaan.**

Mistä keskustelukumppani tietää, että “cinq chats” on monikollinen ilmaus?

**Koska substantiivin chats edellä on lukusana cinq, substantiivin voi päätellä olevan monikollinen, vaikkei puheessa lausutakaan loppu-s:ää.**

## tehtävä 2.18

**1** Tu as des tomates ? Oui, j’ai **dix (10) tomates**.

**2** Karine a des oranges ? Oui, elle a **huit (8) oranges**.

**3** Tu as des ananas ? Oui, j’ai **quatre (4) ananas**.

**4** Rachida a des nectarines ? Oui, elle a **sept (7) nectarines**.

**5** Léo et Gabriel, ils ont des melons ? Oui, ils ont **deux (2) melons**.

### tehtävä 2.19

Bonjour, je m'appelle Lisa et j'habite à Rennes. J'ai 17 **1** ans.

J'ai **2** une sœur et trois **3** frères. Nous avons aussi **4** des chats. **5** Les chats s'appellent Minou, Simba et Samba. J'ai **6** un problème : je parle trop.

### tehtävä 2.21

#### **Azahara**

Kotimaa: Espanja

Ikä: 20

Perhe: Vanhemmat ja veli

Kielitaito: ranska ja saksa

Harrastukset: urheilu

#### **Karol**

Kotimaa: Belgia

Ikä: 17

Perhe: Isä ja sisko

Harrastukset: Kuntosali ja ranskalaisten elokuvien katsominen

### tehtävä 2.22

Vous parlez anglais ?

Nous sommes dans le métro.

J'ai trois tickets.

On a dix fruits.

Tu achètes des bonbons.

Voilà les professeurs.

**Vous habitez** ici ?

**Nous avons** les tickets.

J'ai **trois euros**.

Nous avons **six oranges**.

Tu achètes **des olives** ?

Voilà **les étudiants**.

- **Normaalisti sanan lopussa olevia kirjaimia -s, -x ja -z ei äännetä ollenkaan.**
- **Kun kirjaimeen -s, -x tai -z päättyvää sanaa seuraa vokaaliäänteellä alkava sana, viimeinen kirjain äännetään [z]-äänteenä.**

## tehtävä 2.23

VAIKEUSTASO: \*\*

A

- 1 Mitä Jessica tekee työkseen? Jessica on taidealalla ja yrittäjänä.
- 2 Missä Jessica asuu? Lähellä Helsingin keskustaa, Kalasataman kaupunginosassa.
- 3 Kuinka vanha Jessica on? Jessica täytti viime vuonna 30 vuotta.
- 4 Mistä Jessica on kotoisin? Jessica on kotoisin Ranskasta.
- 5 Mainitse kaksi tietoa Jessican perheestä. Kaksi seuraavista: Jessican perhe asuu Ranskassa., Jessicalla on 32-vuotias veli., Veli on naimisissa, ja tällä on pieni tytär., Jessicalla on 28-vuotias sisko.
- 6 Mitkä ovat Jessicalle mieluisia ajanviettotapoja? Jessica pitää saunomisesta ja piirtämisestä.

## Luku 3

### tehtävä 3.3

- 1 Mitä Adèle ja Mathieu aikovat tehdä Pariisissa?

He aikovat vieraillla kuuluisissa nähtävyyksissä, kuten Eiffel-tornissa, Notre Damessa, Pariisin oopperassa, Notre-Damen katedraalissa ja Madeleine-kirkossa.

- 2 Kuinka paljon metrolippu maksaa?

Metrolippu maksaa 2,10 €.

- 3 Miten kysytään ranskaksi jonkin tuotteen hintaa?

Ça fait combien ?

- 4 Mitä Adèle ja Mathieu aikovat ostaa torilta?

Adèle ja Mathieu aikovat ostaa torilta sateenvarjon ja hedelmiä/omenoita.

- 5 Miten kappaleen teksteissä ilmaistaan kohteliaisuutta?

– Tervehditään asiointitilanteen alussa sanomalla “bonjour, monsieur”.

– Pyydettyessä jotain tuotetta sanotaan “s’il vous plait”. Se on samantyyppinen ilmaisu kuin englannin “please”.

– Teititellään, vaikka puhekumppaneita olisi vain yksi. Esimerkiksi torilla myyjää teititellään “vous avez des parapluies”.

– Pahoitellaan sanomalla “désolé”.

– Kiitetään palvelusta sanomalla “merci” tai “merci beaucoup”.

– Kauppias kiittää asiakasta sanomalla “je vous remercie”.

– Toivotetaan hyvää päivänjatkoa sanomalla “bonne journée” ja vastaamalla siihen toivottamalla samaa puhekumppanille.

- b Mitä muita Pariisin nähtävyyksiä tunnet tekstissä mainittujen lisäksi?

### tehtävä 3.4

- 1 Hyväksyt ehdotuksen **d'accord**
- 2 Päivittelet jotain tapahtumaa **oh là là**
- 3 Tervehdit **bonjour**
- 4 Pyydät kohteliaasti **s'il vous plaît // il vous plaît**
- 5 Pahoittelet jotain **désolé**
- 6 Kiität jotakuta **merci beaucoup**
- 7 Ojennat jotain **tenez**
- 8 Kiität kohteliaasti **Je vous remercie**
- 9 Hyvästelet kohteliaasti **au revoir**
- 10 Toivotat hyvää päivänjatkoa **bonne journée**

### tehtävä 3.5

Aujourd'hui, Fatima est au marché de Biarritz. Il pleut un peu. Elle achète un parapluie.

Fatima : Bonjour, monsieur. **1** Un parapluie, s'il vous plaît.

Le Marchand : Bonjour. **2** Ce sera tout ?

Fatima : Oui, ce sera tout. **3** Ça fait combien, s'il vous plaît ?

Le Marchand : **4** Ça fait 15 euros 50.

Fatima : **5** Voilà 16 euros, tenez.

Le Marchand : Je vous remercie. Et **6** voilà la monnaie.

Fatima : Merci beaucoup ! Au revoir et **7** bonne journée !

Le Marchand : **8** Bonne journée à vous // À vous aussi !

### tehtävä 3.6

**1** Kaksi lippua, kiitos. Deux tickets, s'il vous plaît. // Deux tickets, s'il vous plaît.

**2** Paljonko se maksaa? Ça fait combien ?

**3** Se maksaa 4 euroa 20 senttiä. Ça fait 4 euros 20.

**4** Kiitos paljon. Merci beaucoup.

**5** Hyvää päivänjatkoa. Bonne journée.

**6** Samoin teille. À vous aussi. // Bonne journée à vous.

**7** Selvä. D'accord.

**8** Pahoitteluni. Désolé.

9 Haluatteko jotain muuta? Et avec ceci ? // Ce sera tout ?

10 Kas tässä, olkaa hyvä. Voilà, tenez.

11 Kiitän teitä. Je vous remercie.

12 Tässä ovat vaihtorahanne. Voilà votre monnaie.

### tehtävä 3.8

1 Asiakkaan nimi on Michel Didier.

2 Asiakkaan osoite on 19, rue Rousseau, Toulouse.

3 Asiakas on 29-vuotias.

4 Asiakas saa huoneen numero 18.

### tehtävä 3.10

1 – Ça va bien ? – Oui, ça va, merci. – Mitä kuuluu? – Kiitos, hyvää

2 Et Mathieu, il va bien ? Entä Mathieu, voiko hän hyvin?

3 Vous n’allez pas bien ? Ettekö voi hyvin?

4 Et vous, vous allez à Rome ? Entä te, menettekö Roomaan?

### Prepositioita

Juan comes **from** Spain. Juan vient **d’**Espagne.

He lives **in** Rovaniemi, **in** Finland. Il habite **à** Rovaniemi, **en** Finlande.

Juan has a present **for** his friend. Juan a un cadeau **pour** son amie.

### à

Juan habite à Rovaniemi. Juan asuu Rovaniemellä.

Juan voyage à Bruxelles. Juan matkustaa Brysseliin.

Ilmaisee jossakin olemista tai jonnekin menemistä. Käytetään kaupunkien nimien kanssa.

### de

Marie-Jeanne vient de France. Marie-Jeanne on Ranskasta.

Ilmaisee jostakin tulemistä, jonkin asian alkuperää tai mistä joku on kotoisin.

### en

Juan travaille en Finlande. Juan työskentelee Suomessa.

Juan va en Belgique. Juan menee Belgiaan.

Ilmaisee jossakin olemista tai jonnekin menemistä. Käytetään usein maiden nimien kanssa.

## Genetiivi eli omistusmuoto

English	français
the name of the street	le nom de la rue
the price of the umbrella	le prix du parapluie
the address of the hotel	l'adresse de l'hôtel
the clients of the cafés	les clients des cafés

Ranskassa genetiiviä eli omistusmuotoa ilmaistaan de-prepositiolla. Rakenne on samankaltainen kuin englannin of-genetiivi:

la mère de Sophie **Sophien äiti**

les amis de Julien **Julienin ystävät**

l'âge d'Henri **Henrin ikä**

### tehtävä 3.15

**1** Missä keskustelu käydään? **Kukkakaupassa.**

**2** Mitä rouva haluaa ostaa 45 kappaletta? **Hän haluaa ostaa 45 punaista ruusua.**

**3** Mitkä tuotteet maksavat 55 euroa? **55 keltaista ruusua maksaa 55 euroa.**

**4** Kuinka paljon ostokset maksavat kaikkiaan? **Rouvan ostokset maksavat yhteensä 100 euroa.**

### tehtävä 3.16

**1** Essi et Moritz arrivent à Liège.

**2** C'est le cours de français.

**3** Ils parlent avec deux filles.

**4** Les filles s'appellent Amanda et Linda.

**5** Moritz dit : « Regardez, le professeur arrive ! »

Keskustele parisi kanssa. Mitkä loppukirjaimet jäävät usein lopusta lausumatta?

**Lopusta jäävät usein lausumatta:**

**-e (Esim. Liège, fille)**

**-s**

**-x**

**-t**

**-z**

**-ent (verbien päätteenä)**

**-es**

**-st**

tehtävä 3.17

**1** Je m'appelle Essi et j'habite en Finlande.

**2** J'aime les films.

**3** J'ai deux sœurs.

**4** Ma famille est très sympa.

**5** Mon frère et moi, on adore le sport.

tehtävä 4.1

**Bleu**, blanc, rouge – le drapeau de France.

**Jaune** et vert – le soleil et les arbres.

Marron et **orange**, sont aussi deux fruits.

**Noir**, gris et violet – les couleurs des nuages.

La **rose**, la plus belle des couleurs et des fleurs.

tehtävä 4.3

**1** Missä tekstin keskustelu käydään?

Keskustelu käydään myymälässä.

**2** Miksi Gaspard haluaa ostaa Léalle huivin?

Gaspard haluaa ostaa tälle Léalle huivin, koska pian on tämän syntymäpäivä.

**3** Miten kysytään ranskaksi tuotteen hintaa?

C'est combien ?

**4** Miksi Gaspard lopulta ostaa kaksi huivia?

Gaspard ostaa kaksi huivia, koska se tulee edullisemmaksi: yhden hinta on 7 euroa, kaksi maksaa 12 euroa.

**5** Millainen on Léan ja Gaspardin päivä Pariisissa?

Léan ja Gaspardin päivä Pariisissa on upea.



#### tehtävä 4.4

- 1 Léa arrive à l'opéra avec Gaspard. faux, Ils arrivent à une boutique
- 2 Dans la boutique, il y a des foulards. vrai
- 3 C'est bientôt l'anniversaire de Léa. vrai
- 4 Léa aime beaucoup le foulard vert. faux, Elle aime beaucoup le foulard bleu.
- 5 Un foulard, c'est six euros. faux, Un foulard, c'est sept euros.
- 6 Gaspard prend trois foulards. faux, Il prend deux foulards.
- 7 Deux foulards, ça fait 12 euros. vrai
- 8 Léa et Gaspard passent une journée magnifique à Paris. vrai

#### tehtävä 4.5

- 1 värit ovat upeita les couleurs sont magnifiques
- 2 Paljonko se maksaa? C'est combien ?
- 3 otan sinisen huivin je prends le foulard bleu
- 4 Se maksaa 12 euroa. Ça fait 12 euros
- 5 upea päivä Pariisissa une journée formidable à Paris
- 6 he ovat väsyneitä, mutta tyytyväisiä ils sont fatigués mais contents

#### tehtävä 4.6

Noémie habite en Suisse. Aujourd'hui, elle **1** passe une journée à Genève pour faire des achats. Elle **2** arrive à une boutique. Elle cherche un cadeau : son copain Nico a bientôt son **3** anniversaire. Dans la boutique, il y a des T-shirts rouges, verts, bleus... Nico aime **4** la couleur verte. Noémie trouve un T-shirt vert **5** magnifique pour Nico. C'est un cadeau super ! **6** Le soir, elle est fatiguée. Mais, elle est contente **7** parce que le cadeau est formidable. **8** C'est ça, l'amour !

#### tehtävä 4.7

Malli:

- 1 Dans la boutique, il y a des foulards.
- 2 J'aime bien la couleur rose // bleue // marron.
- 3 Je prends le foulard jaune // vert.
- 4 Il est magnifique // super // formidable !
- 5 C'est combien ? Ça fait 20 euros // 15 euros.
- 6 C'est une journée magnifique // formidable.
- 7 Le soir, je suis fatigué mais content.

## Prendre

- 1 Nous prenons deux pizzas et une bouteille de Coca. Otamme kaksi pitsaa ja pullon kokista.
- 2 – Tu prends le bus ? – Non, je prends le métro. – Menetkö bussilla? – Ei, menen metrolla.
- 3 – Vous prenez un café ? – Non merci, je prends un thé. – Otatteko kahvin? – Ei kiitos, otan teen.

## tehtävä 4.8

- 1 Léa et Gaspard prennent deux foulards.
- 2 Michelle, tu prends un café ?
- 3 Sophie et Julien, vous prenez le bus numéro 12 // prenez le bus numéro douze ?
- 4 Le soir, Claude et moi, nous prenons le tram.
- 5 On va à la Tour Eiffel ? On prend le métro ?
- 6 Caroline aime les fruits, elle prend une banane et deux oranges.
- 7 Je vais à Bruxelles. Je prends le train parce que je n'aime pas les avions.

## Kieltolause

Kieltosanat **ne** ja **pas** ovat **verbit** molemmilla puolilla.

Vokaaliäänteellä alkavan verbin edellä **ne**-sana lyhenee muotoon **n'**.

## tehtävä 4.9

- 1 Tu aimes ma chemise ?  
Tu n'aimes pas ma chemise ? Etkö pidä paidastani?
- 2 On parle finnois ici.  
On ne parle pas finnois ici. Täällä ei puhuta suomea.
- 3 J'habite à Bordeaux.  
Je n'habite pas à Bordeaux. En asu Bordeaux'ssa.
- 4 Ils prennent le bus.  
Ils ne prennent pas le bus. He eivät mene bussilla.

#### tehtävä 4.10

1 Mohamed vient de Suisse ?

Non, il ne vient pas de Suisse. Il vient de Belgique.

2 Nadia achète le foulard ?

Non, elle n'achète pas le foulard. Elle n'aime pas la couleur.

3 Tes sœurs étudient à Marseille ?

Non, elles n'étudient pas à Marseille. Elles étudient à Toulouse.

4 Tu habites en Espagne ?

Non, je n'habite pas en Espagne. J'habite en Italie.

5 Vous parlez espagnol ?

Non, je ne parle pas espagnol. Je parle italien.

6 Ta mère travaille à Bruxelles ?

Non, elle / ma mère ne travaille pas à Bruxelles. Elle travaille à Strasbourg.

#### tehtävä 4.11

1 tes amis • aimer • les animaux

Tes amis aiment les animaux ? Non, ils n'aiment pas les animaux.

2 tu • parler • espagnol

Tu parles espagnol? Non, je ne parle pas espagnol.

3 vous • habiter • en Suède

Vous habitez en Suède ? Non, nous n'habitons pas en Suède.

4 Sophie • travailler • à Marseille

Sophie travaille à Marseille ? Non, elle ne travaille pas à Marseille.

5 il • s'appeler • Gérard

Il s'appelle Gérard ? Non, il ne s'appelle pas Gérard.

6 Marie et Alexandra • être • à l'hôtel

Marie et Alexandra sont à l'hôtel ? Non, elles ne sont pas à l'hôtel.

#### Adjektiivin paikka ja taivutus

1 Omar Sy est un acteur **intéressant**. Omar Sy on mielenkiintoinen näyttelijä.

2 Élodie Yung est une actrice **intéressante**. Élodie Yung on mielenkiintoinen näyttelijä.

3 J'adore les acteurs **intéressants**. Rakastan mielenkiintoisia näyttelijöitä.

4 J'adore les actrices **intéressantes**. Rakastan mielenkiintoisia näyttelijöitä.

Mikä on yleensä adjektiivin paikka lauseessa substantiiviin nähden?

**Adjektiivi sijoittuu yleensä substantiivin jälkeen.**

Mitä huomaat adjektiivien taivutuksesta?

**Adjektiivi taipuu pääsanansa luvussa (yksikkö tai monikko) ja suvussa (maskuliini tai feminiini).**

yksikön maskuliini ja suomennos	yksikön feminiini	monikon maskuliini
intéressant kiinnostava	intéressante	intéressants
vert vihreä	verte	verts
content tyytyväinen	contente	contents
fatigué väsynyt	fatiguée	fatigués

yksikön maskuliini ja suomennos	yksikön feminiini	monikon maskuliini
célèbre (formidable) kuuluisa	célèbre	célèbres
rouge punainen	rouge	rouges

tehtävä 4.12

**1** C'est bientôt l'anniversaire de mon amie français / **française** / françaises.

**2** Elle adore les foulards, surtout les foulards bleu / **bleus** / bleue / bleues.

**3** Dans la boutique on vend des foulards magnifique / **magnifiques**.

**4** Mais moi, j'aime beaucoup les parapluies vert / verte / **verts** / vertes.

**5** Je prends un foulard **bleu** / bleus / bleue / bleues et un parapluie **vert** / verte / verts / vertes.

**6** Mon amie aime mon cadeau, le foulard va très bien avec son pull **blanc** / blanche / blancs / blanches.

tehtävä 4.15

mekko, solmio, sukat, huivi, kauluspaita, housut

#### tehtävä 4.18

**1** Millä tavoin ranskassa voidaan muodostaa kysymyksiä? **Kysymys voidaan muodostaa nostamalla intonaatiota lauseen loppua kohti (Vous habitez à Lyon ?). Toinen tapa muodostaa kysymys on lisätä subjektin edelle ilmaus est-ce que (Est-ce que vous habitez à Lyon ?).**

**2** Millä tavoin esimerkkien intonaatio eroaa toisistaan?

**Vous habitez à Lyon. – Intonaatio laskee hieman loppua kohden.**

**Vous habitez à Lyon ? – Intonaatio nousee loppua kohden.**

**Est-ce que vous habitez à Lyon ? – Intonaatio ei juurikaan nouse, tai se nousee vain hieman loppua kohti.**

#### Kysymyssanat

combien	kuinka paljon // kuinka monta
comment	miten, kuinka
où	missä
pourquoi	miksi
que/quoi	mitä, mikä
qui	kuka, ketkä
quand	milloin

#### tehtävä 4.20

**1** Qu'est-ce que tu prends ? Je prends un café.

**2** Il habite où ? Il habite dans le centre.

**3** Comment est-ce que vous allez à Bordeaux ? Nous prenons le bus.

**4** Tu habites en Belgique ? Non, j'habite en Finlande.

**5** Où est-ce qu'on va ? On va au cinéma.

**6** Comment est-ce que tu t'appelles ? Je m'appelle Ahmed.

**1** Qu'est-ce que tu prends ? → Tu prends quoi ? (arkinen puhekieli) Mitä otat?

**2** Il habite où ? (arkinen puhekieli) → Où est-ce qu'il habite ? Missä hän asuu?

**3** Comment est-ce que vous allez à Bordeaux ? → Vous allez comment à Bordeaux ? / Comment vous allez à Bordeaux ? (arkinen puhekieli) Miten matkustatte Bordeaux'hon?

**4** Tu habites en Belgique ? (arkinen puhekieli) → Est-ce que tu habites à Bordeaux ? Asutko Belgiassa?

**5** Où est-ce qu'on va maintenant ? → On va où maintenant ? (arkinen puhekieli) Minne mennään nyt?

6 Comment est-ce que tu t'appelles ? → Tu t'appelles comment ? / Comment tu t'appelles ? (arkinen puhekieli) Mikä sinun nimesi on?

tehtävä 4.21

1 Missä te olette nyt? Vous êtes où maintenant ? // Où est-ce que vous êtes maintenant ?

Maintenant, nous sommes dans le métro.

2 Minne te menette? Vous allez où ? // Où est-ce que vous allez ?

Nous allons au supermarché.

3 Mitä sinä ostat? Tu achètes quoi ? // Qu'est-ce que tu achètes ?

J'achète un ticket de métro.

4 Asutteko Lillessä? Vous habitez à Lille ? // Est-ce que vous habitez à Lille ?

Non, nous n'habitons pas à Lille. Nous habitons à Strasbourg maintenant.

5 Milloin he saapuvat hotelliin? Ils arrivent quand à l'hôtel ? // Quand est-ce qu'ils arrivent à l'hôtel ?

Ils arrivent à l'hôtel le soir.

6 Pidätkö jalkapallosta? Tu aimes le foot ? // Est-ce que tu aimes le foot ?

Oui, j'aime le foot.

tehtävä 4.24

Päättelen parisi kanssa, milloin kirjoituksen s- tai x-kirjain lausutaan ääntenä [s] ja milloin [z].

**Kirjoitetun tekstin kirjain -s lausutaan [z], kun se sijaitsee kahden vokaalin välissä (esim. le cousin), se on jonkin sanan viimeinen kirjain ja sitä seuraa vokaalialkuisena ääntyvä sana (esim. ils ont).**

**Kirjoitetun tekstin s-kirjain lausutaan [s], kun se on kirjoituksessa kahdesti peräkkäin (esim. le coussin), se ei ole sanan viimeinen kirjain eikä se ole kahden vokaalin välissä (esim. deux sœurs).**

tehtävä 4.25

Minulla on kaksi ystävätärtä. Heidän nimensä ovat Sophie ja Isabelle. He rakastavat eläimiä, erityisesti valtamerten kaloja ja lintuja. Sophiella on hiiri. Hänen siskollaan, Élise-neidillä, on myös hiiri.

deux amis

X-kirjain ääntyy /z/. Se on sanan viimeinen kirjain, ja sitä seuraava sana alkaa vokaalilla (sidonta-ilmio).

Elles s'appellent

Ensimmäinen s-kirjain ei äänny ollenkaan (sanon viimeinen -s ei yleensä äänny). S'appellent-muodossa s-kirjain ääntyy /s/, sillä se on sanon ensimmäinen kirjain.

Sophie

Sanon ensimmäinen s-kirjain ääntyy /s/.

**Isabelle**

S-kirjain on kahden vokaalin välissä. Tällöin se ääntyy /z/.

**Elles adorent**

S-kirjain ääntyy /z/. Se on sanan viimeinen kirjain, ja sitä seuraava sana alkaa vokaalilla (sidonta-ilmiö).

**Les animaux**

S-kirjain ääntyy /z/. Se on sanan viimeinen kirjain, ja sitä seuraava sana alkaa vokaalilla (sidonta-ilmiö). X-kirjain ei äänny ollenkaan, sillä se on sanan viimeinen kirjain eikä sitä seuraa vokaalialkuinen sana.

**surtout**

Sanan ensimmäinen s-kirjain ääntyy /s/.

**les poissons**

Kirjainyhdistelmä -ss äännetään aina /s/. Sanan viimeinen s-kirjain äännetään /s/, koska sen jälkeen ei seuraa vokaalia.

**des océans**

Ensimmäinen s-kirjain ääntyy /z/. Se on sanan viimeinen kirjain, ja sitä seuraava sana alkaa vokaalilla (sidonta-ilmiö). Toinen s-kirjain ääntyy /s/, sillä se on sanan viimeinen kirjain eikä et-sanaa yleensä sidota sen edellä olevaan sanaan.

**les oiseaux**

Ensimmäinen s-kirjain ääntyy /z/. Se on sanan viimeinen kirjain, ja sitä seuraava sana alkaa vokaalilla (sidonta-ilmiö). Seuraava s-kirjain lausutaan niin ikään /z/, sillä S-kirjain on kahden vokaalin välissä. Viimeistä x-kirjainta ei lausuta, sillä se on sanan viimeinen kirjain ja sen jälkeen ei tule vokaalia.

**Une souris**

Sanan ensimmäinen s-kirjain ääntyy /s/. Sanan viimeistä x-kirjainta ei lausuta, sillä se on sanan viimeinen kirjain ja sen jälkeen ei tule vokaalia.

**Sa**

Sanan ensimmäinen s-kirjain ääntyy /s/.

**sœur**

Sanan ensimmäinen s-kirjain ääntyy /s/.

**mademoiselle**

S-kirjain on kahden vokaalin välissä. Tällöin se ääntyy /z/.

**Élise**

S-kirjain on kahden vokaalin välissä. Tällöin se ääntyy /z/.

**aussi**

Kirjainyhdistelmä -ss- äännetään aina /s/.

**s'appelle**

Sanan ensimmäinen s-kirjain ääntyy /s/.

## Luku 5

### tehtävä 5.2

**1** Émilellä on jano, mutta hän ei ole lainkaan nälkäinen.  
Émilellä on jano ja nälkä.

**2** Émile ei pidä La Marmite -ravintolan ruuasta.  
Émile kehuu La Marmite -ravintolan salaatteja.

**3** Thérèse kysyy lihatonta vaihtoehtoa.  
Thérèse pitää lihasta ja pyytää hampurilaisen.

**4** Émile ei pidä lainkaan kalasta ja tilaa hampurilaisen.  
Émile pitää kalasta, mutta tilaa maalaissalaatin.

**5** Juomaksi kumpikin valitsee kivennäisveden.  
Émile ottaa kivennäisvettä, Thérèse kokiksen.

**6** Thérèse haluaisi kahvin aterian päätteeksi.  
Thérèse ei halua kahvia.

### tehtävä 5.3

**1** Où est-ce qu'ils sont, Thérèse et Émile ? Ils sont en ville.

**2** Pourquoi est-ce qu'Émile aime le restaurant « La Marmite » ? Ils ont des salades super bonnes.

**3** Pourquoi est-ce que le serveur est désolé ? Il n'y a pas de hamburgers au restaurant.

**4** Qu'est-ce qu'Émile prend au restaurant ? Il prend une salade campagnarde et de l'eau minérale.

**5** Qu'est-ce que Thérèse prend avec la pizza ? Elle prend un Coca.

**6** Est-ce que Thérèse aime sa pizza ? Oui, c'est délicieux.

### tehtävä 5.4

<b>1</b> he ovat väsyneitä	ils sont fatigués
<b>2</b> heillä on nälkä	ils ont faim
<b>3</b> minulla on myös jano	j'ai soif aussi
<b>4</b> selvä, mennään sinne	d'accord, on y va
<b>5</b> olen pahoillani	je suis désolé
<b>6</b> pidän kalasta	j'aime le poisson
<b>7</b> haluaisin	je voudrais
<b>8</b> kiitoksia paljon	merci beaucoup
<b>9</b> se on tosi hyvää	c'est très bon
<b>10</b> saisinko laskun, kiitos	l'addition, s'il vous plait



tehtävä 5.5.

- 1 J'ai faim, on mange ? Oui, j'ai faim aussi.
- 2 On va où ? On va au restaurant là-bas.
- 3 Qu'est-ce que tu prends ? Je prends une salade campagnarde.
- 4 C'est bon ? Oui, c'est délicieux.
- 5 Tu voudrais un café ? Non, merci, ça va.
- 6 On prend l'addition ? Oui. Monsieur, l'addition s'il vous plait.
- 7 C'est combien ? Pour toi, 12 euros 50.
- 8 On fait quoi maintenant ? On fait du shopping, d'accord ?

tehtävä 5.7

1 Mitä juomaa tyttö tilaa?

**Tyttö tilaa kokiksen ja pullon kivennäisvettä.**

2 Mitä ruokaa poika tilaa?

**Poika tilaa pitsan.**

3 Minne tyttö haluaa mennä seuraavaksi?

**Tyttö haluaa mennä seuraavaksi Louvren museoon.**

4 Mitä poika vastaa tytön ehdotukseen?

**Poika toteaa tytön pitävän todella paljon museoista.**

tehtävä 5.9

1 Jeanne travaille en France.

2 Elle parle français, anglais et un peu espagnol.

3 Je /J' étudie l'italien et l'espagnol.

4 Nous voyageons beaucoup en Europe.

5 Tu n'habites pas près de nous ? (asua, kielt.)

6 On est désolé, on oublie toujours ton anniversaire.

7 Est-ce que vous écoutez toujours de la musique espagnole ?

8 Non, parce que nos amis, ils détestent la musique espagnole.

9 Nous mangeons maintenant.

10 Et toi, tu adores la pizza italienne ?

#### tehtävä 5.10

- 1 Ah, j'**ai** faim, moi !
- 2 Moi aussi, on va au restaurant. On **est** où ?
- 3 Tu **as** le plan de Nice ?
- 4 Oui, j'**ai** le plan touristique.
- 5 Voilà, nous **sommes** ici.
- 6 Ah oui, regarde, il y **a** un restaurant intéressant tout près. On y va !  
Devant le restaurant :
- 7 Regarde, au menu, ils **ont** des salades, des hamburgers, des pizzas...
- 8 J'adore les pizzas, elles **sont** toujours bonnes !
- 9 Et il n'**est** pas cher, le restaurant !
- 10 Non, les pizzas **sont** à 8 euros.

#### tehtävä 5.11

- 1 Tu **manges** de la viande ?
- 2 Mon ami **mange** des fruits au petit déjeuner.
- 3 Je **bois** de l'eau minérale.
- 4 Les enfants **mangent** des hamburgers.
- 5 Ma mère **boit** du café.
- 6 Vous **buvez** du Coca ?
- 7 Nous **mangeons** de la salade aujourd'hui.
- 8 Tu **bois** du thé ?
- 9 Vous ne **mangez** pas de pizza avec nous ?
- 10 Mon père ne **boit** pas de café.

## Partitiivinen artikkeli

Maskuliini	<b>du</b> poisson kalaa
Feminiini	<b>de la</b> soupe keittoa
Monikko	<b>des</b> légumes vihanneksia

Suomessa partitiivi ei ilmaise vain ranskan tapaan vain osaa jostakin kokonaisuudesta, vaan partitiivi on sijamuoto, jota käytetään mm. kielteisissä lauseissa ja joidenkin verbien kanssa ns. rektiona (esim. katsoa televisiota). Ranskassa partitiivia käytetään vain, kun kyseessä on osa jostakin kokonaisuudesta. Näin ollen sanotaan esim. Je regarde la télé, sillä ranskaksi ei voi ajatella ihmisen katsovan vain osaa televisiosta. Suomen partitiivi ei siis useinkaan vastaa ranskan partitiivia.

### tehtävä 5.12

Pour mon petit déjeuner, je prends **1** du pain avec **2** du beurre et **3** de la confiture. Souvent, je bois **4** du café ou **5** du thé. Ma mère boit toujours **6** de l'eau. Ma sœur, elle prend **7** de la soupe parce qu'elle a toujours faim. Mon frère mange **8** des fruits : des bananes et **9** des kiwis, par exemple. Notre chien Coco prend **10** de la viande.

### tehtävä 5.13

**1** Au menu, nous avons **du** poisson grillé avec **du** riz. Il y a des pâtes ?

**2** J'adore **les** pâtes, moi !

**3** Je voudrais de l'eau, une grande bouteille **d'**eau minérale, s'il vous plaît.

**4** Et pour moi, un verre **de** Coca.

**5** Je suis désolé mais nous n'avons pas **de** Coca.

**6** On a **de la** viande aujourd'hui.

**7** Pourquoi est-ce qu'on n'a jamais **de** poisson ?

**8** Pour commencer, il y a **de la** salade.

**9** Ensuite, il y a **des** légumes.

**10** Tu veux un peu **de** fromage ?

### tehtävä 5.14

**1** Émile est à l'aéroport de Nice.

**2** Pour le petit déjeuner, ils prennent du café et des croissants.

**3** À midi, Thérèse prend une pizza.

**4** Qui aime la peinture ? Thérèse

**5** Thérèse et Émile prennent un apéritif dans un café.

tehtävä 5.15

### Nainen

viiniä, vuohenjuustosalaatti, vettä, kalaa, vaniljajäätelöä

### Mies

hampurilainen, suklaavaahtoa, olut, keitto

tehtävä 5.21

1 Et vous, vous venez de Suède ? [evuvuvənedəsʏed]

Loppua kohti intonaatio nousee, koska lause on kysymys.

Sanojen lopussa ääntymättömiä kirjaimia ovat seuraavat:

Et vous, vous venez de Suède ?

2 Adèle et Mathieu continuent leur journée à Paris. [adɛl\_ɛmatjøkõtɪnylæʒurneapari]

Loppua kohti intonaatio hieman laskee, koska kyseessä on väitelause (eikä kysymyslause).

Sanojen lopussa ääntymättömiä kirjaimia ovat seuraavat:

Adèle et Mathieu continuent leur journée à Paris.

3 Vous avez des hamburgers ? [vuzavede'õbærgæʀ]

Loppua kohti intonaatio nousee, koska lause on kysymys.

Persoonapronomini **vous** sidotaan sitä seuraavaan sanaan **avez**, sillä **vous** päättyy kirjoitusasussa s-kirjaimen ja sitä seuraava **avez** alkaa vokaalilla. Tällöin s kirjain äännetään [z].

Vous\_avez

Sanojen lopussa ääntymättömiä kirjaimia ovat seuraavat:

Vous avez des hamburgers ?

4 Moi, j'aime le poisson. [mwazɛmləpwasõ]

Loppua kohti intonaatio hieman laskee, koska kyseessä on väitelause (eikä kysymyslause).

Sanojen lopussa ääntymättömiä kirjaimia on yksi:

J'aime le poisson.

Kirjoituksen -ss äänntyy [s]:

Le poisson

Seuraavassa kohdassa on elisio, eli lyhyen sanan loppukirjaimen katoaminen. Tässä persoonapronomini **je** lyhenee muotoon **j'**, sillä sitä seuraava sana alkaa vokaalilla.

~~Je aime~~ ---> j'aime

5 Dans ma famille, on est très actif. [dãmafamijõtrɛzaktif]

Loppua kohti intonaatio hieman laskee, koska kyseessä on väitelause (eikä kysymyslause).

Sanojen lopussa ääntymättömiä kirjaimia ovat:

**Dans ma famille, on est très actif.**

Sana **très** sidotaan sitä seuraavaan sanaan **actif**, sillä se päättyy kirjoitusasussa s-kirjaimen ja sitä seuraava sana alkaa vokaalilla. Tällöin s kirjain äännetään [z].

on est très\_ actif

#### Savoir-faire 2

Moules marinières	Simpukat merimiehen vaimon tapaan
Bouillabaisse	Kala-äyriäiskeitto
Soupe à l'oignon	Sipulikeitto
Tarte Tatin	Omenainen keikuskakku
Galette des Rois	Loppiaiskakku
Île flottante	Kelluva saari -jälkiruoka
Choucroute alsacienne	Elsasilainen hapankaali
Croque monsieur	Lämmin kinkku-juustovoileipä
Tartare au bœuf	Raakana syötävä jauhettu pihvi
Ratatouille	Kasvismuhennos

## Moduuli 2

### Luku 6

#### tehtävä 6.1

- 1** Mathieu et Angela viennent de Suisse.
- 2** Ils visitent la France en voiture.
- 3** Ils vont d'abord en ville.
- 4** Après, ils vont à la plage.

#### tehtävä 6.3

- 1** Mathieu et Angela sont français.  
Mathieu et Angela sont suisses.
- 2** Ils travaillent en France.  
Ils visitent la France en voiture.
- 3** Ils habitent à La Rochelle.  
Ils habitent en Suisse.
- 4** Ils vont en ville pour manger au restaurant.  
Ils vont en ville pour faire du shopping.
- 5** La jupe d'Angela est déchirée.  
Le pantalon de Mathieu est déchiré.
- 6** Le port de La Rochelle est petit.  
Le port de La Rochelle est grand.

#### tehtävä 6.4

- 1** Mathieu et Angela viennent de quel pays ?  
Ils viennent de Suisse.
- 2** Ils visitent la France comment ?  
Ils visitent la France en voiture.
- 3** Ils sont où aujourd'hui ?  
Aujourd'hui, ils sont à La Rochelle.
- 4** Qu'est-ce que Mathieu achète ?  
Il achète un nouveau jean.

#### tehtävä 6.5

- 1** faire du shopping
- 2** aller à la plage

3 visiter un pays

4 avoir besoin d'un nouveau jean

5 être en vacances

6 venir de Suisse

#### tehtävä 6.6

1 C'est l'été et ma famille et moi, nous sommes **en vacances** en France.

2 Nous sommes à Nice. C'est une ville très **touristique**.

3 Il y a **environ** 340 000 habitants à Nice.

4 **Maintenant**, nous sommes dans la vieille ville de Nice.

5 Après, nous allons **à la plage**.

6 Il y a un musée intéressant **près de** notre hôtel.

#### tehtävä 6.9

Bonjour ! Moi, je **1 m'appelle // suis** Léo. Je **2 viens** de Suisse. **3 J'ai** 17 ans. **4 J'ai** un frère, il **5 s'appelle** Jérôme et il **6 a** 13 ans. Je **7 n'ai pas** de sœurs, juste un frère. Ma famille et moi, nous **8 habitons** à Genève. Je **9 suis** étudiant au lycée. Ma matière préférée, **10 c'est** l'histoire, mais je **11 n'aime pas // déteste** les maths ni la physique.

Aujourd'hui, c'est vendredi et je **12 vais // suis** en ville avec mes amis. Après, on **13 va** manger au restaurant. Je **14 mange // vais** souvent au restaurant. Normalement, je **15 prends // mange** une pizza et je **16 bois** de l'eau minérale. Bon, je dois y aller maintenant, mon bus part dans dix minutes ! Ciao !

#### tehtävä 6.10

Nicolas – 18-vuotias– asuu Marseillessa

Vanhemmat – isä Simon, 48-vuotias– äiti Christelle, 46-vuotias

Sisarukset – kaksi siskoa, Nadja 11-vuotias ja Nina 13-vuotias– veli Patrick 17-vuotias

Harrastukset ja mieltymykset – urheilu, erityisesti jalkapallo– tietokoneet, pelaaminen ja chattailu

#### tehtävä 6.11

Tutki esimerkkejä viikonpäivistä. Miten sanot ranskaksi "torstaina"? **jeudi**

Millä tavoin ranskassa viikonpäivän ilmaisu eroaa esim. englannin kielestä?

**Ranskassa viikonpäivien yhteydessä ei käytetä mitään prepositiota (vrt. on Thursday ja \_jeudi).**

Mitä tarkoittaa "le jeudi"? **Torstaisin**

### tehtävä 6.12

- 1 maanantai – kalastamaan
- 2 tiistai – pelaamaan jalkapalloa
- 3 keskiviikko – uimaan
- 4 torstai – ostoksille
- 5 perjantai – levyjen kuuntelujen
- 6 lauantai – kotona
- 7 sunnuntai – isovanhempien luo

### tehtävä 6.13

Salut de La Rochelle ! C'est **1 jeudi** et nous sommes ici depuis trois jours. On adore cette ville, c'est magnifique ici ! On va **2 souvent** à la plage, la mer n'est pas loin de notre hôtel. **3 Aujourd'hui**, on va au Musée Maritime de La Rochelle. On va visiter l'île d'Oléron **4 dimanche**. Nos vacances finissent **5 bientôt**, c'est triste ! Je mets des photos de nos vacances **6 demain** sur Internet. Bisous !

### tehtävä 6.17

- 1 Noël est en hiver, en décembre.
- 2 La fête du travail est au printemps, en mai.
- 3 La Saint-Valentin est en hiver, en février.
- 4 La Toussaint est en automne, en novembre.
- 5 Le jour de l'indépendance de la Finlande est en hiver, en décembre.
- 6 L'Épiphanie est en hiver, en janvier.
- 7 Le jour de l'an est en hiver, en janvier.
- 8 La fête de la musique est en été, en juin.

### tehtävä 6.19

- 1 Je sors maintenant.           Minä menen nyt ulos.
- 2 Elles sortent souvent.       He käyvät usein ulkona.
- 3 Nous sortons le chien.       Me viemme koiran ulos.
- 4 Tu sors la poubelle ?       Vietkö roskat?
- 5 Je ne sors pas avec lui.      Minä en seurustele hänen kanssaan.
- 6 Vous sortez souvent avec eux ?      Käyttekö heidän kanssaan usein ulkona?



## tehtävä 6.21

- Salut, Jules. Tu **1 sors** ce soir ?
- Salut, Théo. Oui, je vais au restaurant avec des amis. Et toi ?
- Non, je ne **2 sors** pas. Je **3 dois** me réveiller très tôt.
- Pourquoi ? Tu **4 dois** faire quelque chose demain matin ?
- Je **5 pars** pour Paris demain matin.
- Tu es déjà en vacances, toi ?
- Oui. Et tu sais, Amira, elle habite à Paris aussi.
- Amira, c'est qui ? C'est ta copine ?
- Oui, je **6 sors** avec elle. Elle est très sympa.
- Super ! Tu **7 dois** nous présenter ta nouvelle copine.
- Bien sûr. Et toi et Nicole, quand est-ce que vous **8 partez** pour la Suède ?
- En septembre. Mais Nicole ne vient pas avec moi, elle **9 doit** travailler.
- Ah d'accord, c'est dommage. Bon, je dois **10 partir** maintenant, à bientôt !
- À bientôt, Théo !

## Lisää s-äänteistä

Kuunnelkaa esimerkit äänitteeltä. Selostakaa toisillenne, miksi joissain kohdissa äännetään [s] ja toisissa [z].

**[s] ääntyy, jos s-kirjain on kahdesti peräkkäin (ss): associations, dessin tai jos s-kirjain ei ole sanan lopussa eikä kahden vokaalin välissä: juste, danse.**

**[z] ääntyy, jos s-kirjain on kahden vokaalin välissä: j'hésite, plaisir. Kun kirjoituksen s on jonkin sanan viimeinen kirjain ja sitä seuraa vokaalilla tai vokaalina ääntyvällä h:lla alkava sana: des associations**

C-kirjain ääntyy [s] vokaalien i tai e edellä.

C-kirjain ääntyy [k] vokaalien o, u ja a edellä.

Kirjoitetun kielen ç ääntyy aina [s].

tehtävä 6.23

1 policier [s]

2 impossible [s]

3 mousse [s]

4 mouche [ʃ]

5 musée [z]

6 elles sont [s]

7 La Rochelle [ʃ]

8 ici [s]

9 Chirac [ʃ]

10 rose [z]

tehtävä 6.25

Vaikeustaso \*\*

1 Solemne palaa Ranskaan 15.6. Sitten hän menee elokuussa kahdeksi viikoksi Englantiin kielikurssille.

2 Louise jää Suomeen kolmeksi viikoksi ja matkustaa sitten 3.7. tapaamaan Ruotsissa asuvaa isäänsä. He saattavat käydä myös Kööpenhaminassa.

3 Louise'n poikaystävä odottaa, ja he menevät ostoksille.

4 He sopivat soittavansa toisilleen vielä ennen lomille lähtöä.

Vaikeustaso \*\*\*

1 Pourquoi Louise et Solemne sont-elles contentes ?

A **Parce que l'hiver est fini.**

B Parce qu'elles peuvent enfin voyager.

C Parce qu'elles ne doivent plus étudier.

2 Que va faire Solemne ?

A Aller à la plage avec une amie.

B Apprendre une nouvelle langue.

C **Apprendre une langue qu'elle connaît déjà.**

3 Pourquoi Louise va-t-elle en Suède ?

A Elle s'intéresse à la Suède.

B **Son père habite à Malmö.**

C Elle a de la famille au Danemark.

4 Le départ de Louise, c'est ...

A le 15 juin

B le 5 août

**C le 3 juillet**

5 Pourquoi Louise doit-elle partir ?

**A Elle va faire les magasins.**

B Elle va aller au cinéma avec son copain.

C Sa famille l'attend.

## Luku 7

### tehtävä 7.2

- 1 Romain ystävineen osallistuu tänään harrastusmessuille.
- 2 Nuoret tutkivat ihan ensimmäiseksi karttaa.
- 3 Aurore on kiinnostunut piirtämisestä // piirustustyöpajasta.
- 4 Romain ei halua myöhästyä tanssityöpajasta.
- 5 Héloïse haluaa saada tietää, onko rugbyssa aloittelijoiden joukkuetta.
- 6 Héloïse saa selville, että ensimmäiset harjoitukset ovat seuraavana päivänä kello 16.45.
- 7 Marco pohtii, valitako tanssi- vai judotyöpaja.
- 8 Nuoret sopivat tapaamisen työpajojen jälkeen kahvilan edessä kello 12.

### tehtävä 7.3

- 1 Les jeunes regardent d'abord le plan. vrai
- 2 Aurore s'intéresse au dessin. vrai
- 3 Romain déteste la danse. faux  
Romain aime la danse : il ne veut pas rater l'atelier de danse.
- 4 Il n'y a pas d'équipe de rugby pour les débutants. faux  
Il y a une très bonne équipe pour les débutants.
- 5 Marco hésite entre les sports et le dessin. faux  
Marco hésite entre la danse et le judo.
- 6 Les jeunes vont se voir devant le café à midi. vrai

### tehtävä 7.4

- 1 Anteeksi, herra. Excusez-moi, monsieur.
- 2 Haluaisin neuvoja rugbysta. Je voudrais des renseignements sur le rugby.
- 3 Anteeksi kuinka? Pardon.
- 4 Voitteko toistaa? Vous pouvez répéter, s'il vous plait ?
- 5 Ei kestä. De rien.
- 6 Mielelläni. Avec plaisir.
- 7 Mitä aiotte tehdä? Qu'est-ce que vous allez faire ?
- 8 Tavataan kahvilan edessä kello 12. On se voit devant le café à midi.
- 9 Näin tehdään! Ça marche !
- 10 Nähdään pian! À tout à l'heure !

### tehtävä 7.5

**1** Aujourd'hui, c'est le 12 septembre. Margaux et son amie Annie vont au Forum des associations. Margaux veut choisir un nouveau passe-temps // se choisir un nouveau passe-temps.

**2** Elle ne veut surtout pas rater l'atelier de danse.

**3** Il y a beaucoup d'ateliers en même temps.

**4** Margaux veut avoir des renseignements sur l'équipe de foot.

**5** Demain, c'est le premier entraînement.

**6** L'échauffement commence vers quatre heures.

### tehtävä 7.6

Malli:

a	b
Salut, (nimi) ... / Bonjour, ..... (nimi)	Salut, (nimi) .... / Bonjour, ... (nimi)
On va voir le plan (d'abord) ?	Oui, c'est une bonne idée.
On commence par les sports ?	Ça marche ! Moi aussi, j'aime le sport. Je fais de la natation.
Tu aimes les arts martiaux ?	Mais oui, bien sûr ! J'adore le karaté.
Moi aussi. J'aime aussi le judo. Je le pratique depuis trois ans / quatre ans /....	Il y a des ateliers, on va regarder un peu ? / On y va ? On va avec mon amie qui fait du taekwondo.
Ah, il est déjà onze heures... / midi / ...	Regarde, l'atelier est juste à côté.
On y va ?	Oui, on y va !

### Choisir

choisir [ʃwazir] · valita	
je chois	nous choisissons
tu chois	vous choisissez
il choisit / elle choisit / on choisit	ils choisissent / elles choisissent

Mitkä verbimuodoista äännetään samalla tavoin? **Kaikki yksikön muodot.**

Mikä on viimeinen ääntyvä kirjain monikon kolmannen persoonan taivutuksessa? **Viimeinen ääntyvä kirjain on -s.**

FIN +	-is	-issons
	-is	-issez
	-it	-issent

### tehtävä 7.8

Margaux participe à un concours de chant. Elle veut **réussir** et gagner. D'abord, elle **choisit** une belle chanson. Elle **ne choisit pas** une chanson trop facile. Margaux arrive à la salle de concours. Il y a d'autres jeunes qui sont déjà là. Deux garçons **finissent** leur chanson. Les membres du jury **ne réagissent pas** beaucoup. Ensuite, c'est le tour de Margaux. Elle chante très bien et tout le monde applaudit.

### Faire

je fais [ʒəfɛ]	nous faisons [nufəzɔ̃]
tu fais [tyfɛ]	vous faites [vufɛt]
il fait / elle fait / on fait [ilfɛ/ɛlfɛ/ɔ̃fɛ]	ils font / elles font [ilfɔ̃/ɛlfɔ̃]

Mitkä muodot äännetään samalla tavalla? **Kaikki yksikön muodot ääntyvät samalla tavoin [fɛ].**

### tehtävä 7.9

**1** Aujourd'hui, nous faisons du shopping. Tänään teemme ostoksia.

**2** Ce soir, je fais la cuisine.

Tänä iltana mina laitan ruokaa.

**3** Vous faites du ski chaque hiver ?

Hiihdättekö te joka talvi?

**4** Mon ami Léo fait toujours son lit.

Ystäväni Léo petaa aina sänkynsä.

**5** Demain, mes cousins font le ménage.

Huomenna serkkuni siivoavat.

**6** Vous faites tellement de bruit, les enfants !

Lapset, metelöitte kauheasti!

**7** Mes frères font de la natation.

Veljeni harrastavat uintia.

**8** Les jeunes français font de l'anglais à l'école.  
koulussa.

Ranskalaiset nuoret opiskelevat englantia

## tehtävä 7.12

**1** Rouva Bonnet urheilee joka päivä. Madame Bonnet fait du sport tous les jours. / Madame Bonnet fait du sport chaque jour.

**2** Hän rakastaa lumilautailua. Elle adore faire du snowboard. / Elle aime faire du snowboard.

**3** Hugo ei pidä urheilemisesta, mutta talvella hän hiihtää. Hugo n'aime pas le sport mais il fait du ski en hiver.

**4** Lina kuuntelee musiikkia ja lukee paljon. Lina écoute de la musique et lit beaucoup.

**5** Lomalla kukaan ei siivoa. Personne ne fait le ménage en vacances.

**6** Perjantaina ei tehdä mitään ja syödään pitsaa. Vendredi, on ne fait rien et on mange de la pizza.

## Lähifutuuri

### Lähifutuurin muodostus:

Apuverbi **aller** taivutettuna eri persoonissa + pääverbin **perusmuoto**

Kieltolauseessa kieltosanat tulevat **aller-verbin** molemmille puolille.

## tehtävä 7.14

**1** Mitä sinä aiot tehdä tänä talvena?

Qu'est-ce que tu vas faire cet hiver ?

**2** Aion hiihtää.

Je vais faire du ski.

**3** Ystäväni aikovat lumilautailla.

Mes amis vont faire du snowboard.

**4** Siskoni ja minä emme aio matkustella.  
voyager.

Ma sœur et moi, nous n'allons pas voyager / on ne va pas

**5** Aiomme lukea ja kuunnella musiikkia.

Nous allons lire et écouter de la musique.

## Kellonaika

**1** Millä rakenteella kellonajat ilmaistaan?

**Kellonajat ilmaistaan rakenteella il est.**

**2** Miten ilmaistaan tasatunnin yli menevät minuutit?

**Minuutit lisätään suoraan tuntien jälkeen: il est une heure dix. Sanan quart (vartti) kanssa käytetään tuntien ja minuuttien välissä sanaa et (ja).**

**3** Miten ilmaistaan ranskaksi 'vaille' ja 'puoli'?

**'Vaille' ilmaistaan laittamalla minuuttien eteen sana moins. Varttia vaille on ranskaksi moins le quart.**

**'Puoli' ilmaistaan lisäämällä täysiin tunteihin ilmaus 'et demie'.**

## tehtävä 7.18

A

koulu

juna-asema

stadion

supermarketti

lentoasema

B

**1** Koulun kirjasto sulkeutuu iltapäivällä puoli kuudelta.

**2** Seuraava juna lentokentälle lähtee kello kymmenen jälkeen.

**3** Konserttipaikan ovet avautuvat kello kahdeksan.

**4** Juustoja voi maistella kello kuuteen asti.

**5** Lento Helsinkiin lähtee varttia yli yhdeksän.

## Omistuspronomineja

	yksikön maskuliini	yksikön feminiini	monikon maskuliini
minun	mon frère	ma sœur	mes parents
sinun	ton frère	ta sœur	tes parents
hänen	son frère	sa sœur	ses parents

	yksikön maskuliini	yksikön feminiini	monikon maskuliini
meidän	notre frère	notre sœur	nos parents
teidän	votre frère	votre sœur	vos parents
heidän	leur frère	leur sœur	leurs parents



#### tehtävä 7.19

- 1 Cet été, **mes** amis et moi, on participe à un cours d'anglais à Torquay.
- 2 Zoé, **ma** cousine, va venir avec nous.
- 3 C'est la première fois qu'elle voyage sans **ses** parents.
- 4 Gabriel, **son // mon** père, nous conduit à l'aéroport.
- 5 Nous sommes quatre, Lila-Rose et **son** frère Jules, Zoé et moi.
- 6 Lila-Rose et Jules cherchent encore **leurs** passeports.
- 7 Le passeport de Jules est dans **sa** poche.
- 8 Finalement, la mère de Zoé trouve le document par terre et Lila-Rose la remercie pour **son** aide.

#### tehtävä 7.21

Marie est professeur d'histoire et elle habite à Nice. Elle a vingt-**huit ans**. Son mari Paul a vingt-neuf **ans**. **Ils ont une** petite fille, Céline, qui a **trois ans**. Aujourd'hui, Marie va à Paris **en avion**. Elle va voir ses deux sœurs qui habitent près de Paris. Le départ **est à neuf heures dix**. Elle se réveille à **six heures**, elle ne veut **pas être** en retard. Elle prend son manteau car il fait seulement dix degrés et il y a du vent.

## Luku 8

### tehtävä 8.2

- 1 Lou-Ann haluaa ostaa itselleen joogahousut.
- 2 Timothée aikoo mennä Sveitsiin hiihtämään.
- 3 Myyjän mielestä joogahousut ovat edulliset.
- 4 Timothée ostaa vielä itselleen anorakin.
- 5 Timothée ja Lou-Ann menevät kiipeilemään.

### tehtävä 8.5

- 1 Quand il y a beaucoup d'articles en promotion, c'est **les soldes**.
- 2 Pour faire du yoga, je porte un t-shirt et **un pantalon de yoga // un pantalon**.
- 3 Un bon prix, ça veut dire qu'un article est **bon marché // en promotion**.
- 4 Avant d'acheter un vêtement, on peut **l'essayer**.
- 5 Si on veut payer, on va **à la caisse**.
- 6 En hiver on peut faire **du ski**.
- 7 Si on répond « je fais du 36 », on parle de **la taille // sa taille**.
- 8 « Maintenant », c'est un synonyme pour l'expression « **actuellement** ».

### tehtävä 8.7

Adèle entre dans un magasin de vêtements.

Employé : Bonjour, je peux vous aider ?

Adèle : Bonjour ! **1 Je cherche des articles en promotion // Je cherche les articles en promotion**, peut-être une veste ou un anorak.

Employé : Bonjour ! Ah, très bien, venez avec moi. Ils sont ici. Regardez, cet anorak est très beau !

Adèle : Oui, c'est vrai. **2 Je peux l'essayer ?**

Employé : Oui, absolument ! ... Ah, **3 il vous va très bien !**

Adèle : Merci, mais je trouve que **4 la taille est un peu trop petite // cette taille est un peu trop petite**.

Employé : Ah bon ? Mais pas du tout ! Cet anorak est magnifique ! Et la couleur est sublime !

Adèle : Merci beaucoup, mais **5 je vais peut-être revenir une autre fois. // je reviens peut-être une autre fois**. Passez une bonne journée.

Employé : Merci à vous. Bonne journée !

Adjektiivi substantiivin edessä

ranska	suomi
Mari est une jeune Finlandaise.	Mari on nuori suomalainen.
Tu as un nouveau vélo ?	Onko sinulla uusi pyörä?
Le Negresco est un vieil hôtel à Nice.	Le Negresco on vanha hotelli Nizzassa.
J'ai un petit problème.	Minulla on pieni ongelma.
Nous avons une grande maison.	Meillä on iso talo.
Je suis un bon étudiant. // Je suis une bonne étudiante. // Je suis un bon élève. // Je suis une bonne élève.	Olen hyvä opiskelija.

tehtävä 8.10

- 1 Mon **jeune cousin**, Ali, aime la danse hip hop.
- 2 Il habite dans une **grande maison** à Marseille.
- 3 Ses **petites sœurs // petites soeurs**, Alima et Aïcha, font de l'escalade.
- 4 Son **grand frère**, Amir, adore faire du ski dans les Alpes.
- 5 Les parents d'Ali travaillent dans une **bonne université**.
- 6 Cette année, Ali a beaucoup de **nouveaux amis**.
- 7 Souvent, Ali et ses amis vont danser ensemble. Il y a un **nouvel atelier** de danse près de sa maison.
- 8 Marseille, c'est vraiment une **belle ville**.

tehtävä 8.11

Je vais faire du shopping. J'ai un **1 bon** ami, Max, qui vient souvent avec moi. Aujourd'hui, c'est une **2 belle** journée. Max veut acheter une **3 jupe bleue** pour l'anniversaire de sa mère. Sa mère est une **4 femme magnifique**. Moi, je veux m'acheter deux **5 pulls roses**. Je suis très **6 content // contente**. Après le shopping, Max et moi, on va aller manger dans un café près de ma maison. Je veux prendre un **7 grand** croissant et un **8 petit** thé.

## Vendre

Vendre [vãdr] · myydä

je vends [ʒãvã]

nous vendons [nuvã]

tu vends [tyvã]

vous vendez [vuvãd]

il vend / elle vend / on vend [ilvã/ãlvã/ãvã]

ils vendent / elles vendent

Mitkä verbimuodoista äännetään samalla tavoin? **Je vends, tu vends, il/elle/on vend**

Mikä on viimeinen ääntyvä kirjain monikon kolmannen persoonan taivutuksessa (ils/elles)? **d**

	-s
VEND +	-s
	-

### tehtävä 8.13

Yassine et Moustafa sont à Casablanca, au Maroc.

Yassine : Où est-ce qu'on peut acheter des tickets pour prendre l'autobus ?

Moustafa : Regarde, Yassine, **1 on vend des tickets** là-bas, en face du café.

Yassine : D'accord, on y va, alors !

Moustafa : Bonjour, monsieur. Deux tickets pour Plage Aïn Diab, s'il vous plait.

Employé : Bonjour. Pardon, vous pouvez répéter ? **2 Je n'entends pas.**

Moustafa : Deux tickets pour Plage Aïn Diab, s'il vous plait. **3 Vous entendez maintenant ?**

Employé : Oui, maintenant sans problème ! Voilà vos tickets. Ça fait six dirhams, s'il vous plait. **4 Vous attendez** ici. Le bus arrive bientôt.

Moustafa : D'accord, **5 on attend** ici. Merci et bonne journée !

.....

Dans le bus :

Yassine : Moustafa, **6 on descend où // où est-ce qu'on descend ?**

Moustafa : Je vais demander... Pardon, madame, comment aller à la Plage Aïn Diab ?

La femme **7 répond** à Yassine :

Bonjour, **8 vous descendez** à l'arrêt suivant.

Moustafa : Parfait, merci beaucoup !

## tehtävä 8.14

**1** Haluatko ostaa uuden anorakin?

Tu veux acheter un nouvel anorak ? // Tu veux t'acheter un nouvel anorak ?

**2** Kyllä, voin etsiä anorakkia urheilukaupasta.

Oui, je peux chercher l'anorak au magasin de sport.

**3** On alennusmyynti, ja voi löytää paljon alennettuja tuotteita.

C'est les soldes et on peut trouver beaucoup d'articles en promotion. //

C'est les soldes, et on peut trouver beaucoup d'articles en promotion.

**4** Haluatko myös mennä hiihtämään Ranskaan tänä talvena?

Tu veux aussi aller faire du ski en France cet hiver ?

**5** Kyllä, se on hyvä idea. Voit tulla kanssani.

Oui, c'est une bonne idée. Tu peux venir avec moi.

**6** Vanhempani haluavat tulla myös.

Mes parents veulent venir aussi.

## tehtävä 8.15

### **Victoire, Montréal**

**1** Mitä urheilulajia Victoire harrastaa ja kuinka usein?

Victoire harrastaa jääkiekkoa kolmesti viikossa.

**2** Mitä hän sanoo joukkuekavereistaan?

Joukkuekaverit ovat hänelle kuin perhe, ja hän pitää kaikista joukkueessaan.

### **Kossiwa, Lomé**

**3** Mitä urheilulajia Kossiwa harrastaa ja kuinka usein?

Kossiwa harrastaa kuntosaliharjoittelua vähintään neljästi viikossa.

**4** Miksi tanssikurssille osallistuminen on ongelmallista?

Tanssikurssille osallistuminen on ongelmallista, sillä koulu vie paljon Kossiwan aikaa.

### **Edern, Lausanne**

**5** Mitä urheilulajia Edern harrastaa ja kuinka usein?

Edern nyrkkeilee aina silloin, kun haluaa rentoutua ja stressistä eroon.

**6** Mitä hän sanoo harrastuksestaan ja koulunkäynnistä?

Hän ei voisi elää ilman nyrkkeilyä ja harrastaa sitä silloinkin, kun hänellä on paljon läksyjä koulussa.

### **Margaux, Quintin**

**7** Mitä Margaux sanoo urheiluharrastuksista?

Margaux kertoo, ettei harrasta urheilua lainkaan.

**8** Miten hän perustelee mielipiteensä?

Hän ei halua olla samanlainen kuin kaikki muut nuoret.

Nasaalivokaalit /ǃ/, /ʃ/ ja /ɛ̃/

Mitä huomaat kirjainyhdistelmän -in ääntämisestä sanassa “un magasin”?

**Kirjainyhdistelmä -in ääntyy samalla tavoin kuin kirjainyhdistelmä -un: /ɛ̃/**

tehtävä 8.16

**1** Timothée et Lou-Ann **vont dans un** magasin de sport.

**2** Je dois m’acheter **un pantalon** pour **mon** cours de yoga.

**3** Tu **penses** qu’ils **vendent** des vélos ici ?

**4** **Bonjour**, je peux vous aider ?

**5** **On** va faire de l’escalade **maintenant** ?

vont /ʃ/, dans /ɑ̃/, un /ɛ̃/, magasin /ɛ̃/, pantalon /ʃ/, mon /ʃ/, pense /ǃ/, vendent /ǃ/, bonjour /ʃ/, on /ʃ/, maintenant /ɛ̃/ ja /ǃ/

## Luku 9

### tehtävä 9.2

**1** Mitä Manon sanoo opinnoistaan?

Hänen kokeensa ovat ohi, eikä hän halua enää ajatella opintojaan.

**2** Mitä Manon ehdottaa Alexille?

Manon ehdottaa Alexille, että tämä tulisi mukaan hänen ystävänsä Malian juhliin.

**3** Miksi Alex epäröi?

Alex epäröi, koska hän ei tunne Maliaa vielä.

**4** Miten Manon kuvailee ystäväänsä Maliaa?

Manon kuvailee Maliaa todella mukavaksi sekä parhaaksi ystäväkseen.

**5** Missä Manon ja Alex tapaavat?

He tapaavat koulun edessä puoli kahdeksan maissa illalla.

**6** Mitä nuoret sopivat lahjasta?

Alex ostaa Malialle kukkia viemiseksi.

### tehtävä 9.3

**1** Ce soir, je ne veux plus penser aux études, c'est fini **les examens** !

**2** Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de mon amie Claire et elle fait **une fête**.

**3** C'est une fille super : elle est **ma meilleure amie**.

**4** Elle adore lire, donc je vais lui acheter **un livre**.

**5** Son copain va chez le fleuriste - il va apporter des **fleurs**.

**6** Tout le monde sera là pour l'anniversaire de Claire et elle va être **très contente // contente** !

#### tehtävä 9.4

A	B
1 Bonjour, .... / Salut, ..... Ça va ?	1 Bonjour, .... / Salut, .... Oui, ça va. Et toi ?
2 Ça va. Pas trop d'examens ?	2 Non, ça va.
3 Qu'est-ce que tu fais ce soir ?	3 Rien de spécial.
4 Notre ami / amie... va faire une fête. Tu veux venir avec moi ?	4 Peut-être... je ne sais pas. Je suis... / J'ai...
5 S'il te plait, viens ! Tout le monde sera là.	5 D'accord, d'accord. Je viens !
6 On se voit à .... devant le nouveau café.	6 Mais je ne le connais pas. Devant l'école ?
7 Et le cadeau ? Des fleurs ? Qu'est-ce que tu en penses ?	7 C'est une bonne idée !
8 Sopikaa, kumpi huolehtii lahjasta ja mistä se ostetaan.	
9 À ce soir !	9 À ce soir.

#### tehtävä 9.5

Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de **ma nouvelle copine Zoé**. Elle va faire une fête **chez elle**. Et moi, je dois lui **acheter un cadeau** mais c'est un peu difficile parce que je ne la connais pas très bien. **Je pense** qu'elle aime les livres mais j'hésite un peu parce qu'elle n'aime peut-être pas les livres. Alors, je vais lui **apporter des fleurs** et du chocolat. La fête **commence à 19h** et Zoé habite **tout près**, juste à côté. En plus, c'est fini, les examens, pas besoin de **penser aux études** ! Tout le monde sera là et on va tous bien s'amuser **ensemble**. Génial !

#### tehtävä 9.7

- 1 Estelle ehdottaa Solènelle juoksuretkeä puistossa.
- 2 Solène voi tavata Estellen kaikkina muina päivinä paitsi keskiviikkona.
- 3 Estelle voi nähdä torstaina iltapäivällä.
- 4 Solène ehdottaa tapaamista klo 15.30.
- 5 Estelle ja Solène tapaavat kahvilan edessä.



## Demonstratiivipronomineja

Demonstratiivipronominia **ce** käytetään yksiköllisen maskuliinisukuisen substantiivin edellä.

Demonstratiivipronominia **cette** käytetään yksiköllisen feminiinisukuisen substantiivin edellä.

Demonstratiivipronominia **cet** käytetään ennen yksiköllistä maskuliinisukuista substantiivia, joka alkaa vokaalilla (tai joskus h-kirjaimella).

Demonstratiivipronominia **ces** käytetään aina monikollisen substantiivin edellä.

Monissa ajanilmauksissa käytetään demonstratiivipronomineja. Tällöin ei tarvita mitään prepositiota.

**Cet hiver**, je vais faire du ski.

Tänä talvena aion hiihtää.

Qu'est-ce que tu fais **cet après-midi** ?

Mitä teet tänään iltapäivällä?

**Ce soir**, on va regarder un film.

Tänä iltana me aiotaan katsoa elokuva.

## tehtävä 9.10

Bao et Mia entrent dans le magasin de vêtements.

Bao : Regarde Mia, il est beau, ce pull !

Mia : Ah, oui ! Mais il est trop petit, je trouve. Tu ne veux pas essayer plutôt **1 ce** t-shirt ou **2 ce** pantalon ?

Bao : Non merci, ce n'est pas pour moi... **3 Ce** week-end, je vais à une fête chez des amis. C'est l'anniversaire de mon amie Emma. Je veux trouver un cadeau sympa pour elle.

Mia : Regarde, peut-être **4 ces** gants pour ton amie ? J'adore la couleur !

Bao : Oui, c'est vrai qu'ils sont sympas. Mais, ils sont un peu chers... 150 euros... Oh là là...

Mia : Oui, ouf... Alors il faut trouver autre chose... Peut-être **5 ces** bottes rouges ? Ou bien **6 cette** veste bleue ?

Bao : Je pense qu'elle n'aime pas les bottes... Et les vestes non plus..

Mia : Mais **7 cette** amie est très difficile !

Bao : Oui, je sais... Bon, peut-être que je peux revenir **8 cet** après-midi.

### tehtävä 9.12

1 Xavier a **1340** photos sur son téléphone.

2 Alicia en a **558**.

3 Félix en a **281**.

4 Chao en a **2020**.

5 Mahmoud en a **10 003**.

6 Éloïse en a **8893**.

### tehtävä 9.13

#### Dialogue 1

1 Kuinka paljon rahaa Fabienilla on? **Fabienilla on 430 euroa.**

2 Kuinka paljon rahaa Mireillellä on? **Mireillellä on 59 euroa.**

3 Mikä tilanteessa on ongelmallista? **Mireillellä on vain 59 euroa rahaa lomaa varten.**

#### Dialogue 2

1 Kuinka paljon lenkkarit maksavat? **Lenkkarit maksavat 253 euroa.**

2 Kuinka paljon urheilutuotteet maksavat yhteensä? **Urheilutuotteiden yhteishinta on 365 euroa.**

3 Mistä syystä ja keneltä Maël kertoo kenties saavansa tuotteet? **Hänellä on pian syntymäpäivä, ja hän kertoo ehkä saavansa tuotteet lahjana vanhemmiltaan.**

#### Dialogue 3

1 Kuinka paljon rahaa Charlotte pyytää isältään? **Charlotte pyytää isältään 100 euroa.**

2 Mitä Charlotte haluaa ostaa? **Hän haluaa ostaa farkut.**

3 Kuinka paljon rahaa Charlotte saa lopulta? **Charlotte saa 80 euroa.**

### tehtävä 9.15

1 Tell me, what would you like to do today?

Dis-moi, qu'est-ce que tu voudrais faire aujourd'hui ?

2 What does it mean?

Qu'est-ce que ça veut dire ?

3 My friend says that he loves France.

Mon ami dit qu'il aime la France.

4 Don't say anything!

Ne dis rien !

5 What is he saying?

Qu'est-ce qu'il dit ?

## Croire

je crois [ʒəkʁwa]	nous croyons [nuκʁwaʒ]
tu crois [tykʁwa]	vous croyez [vuκʁwaj]
il croit / elle croit / on croit [ilkʁwa/ɛlkʁwa/ɔkʁwa]	ils croient / elles croient [ilkʁw]

Je crois que la fête commence à 20h00. **Luulen, että juhlat alkavat klo 20.00.**

Je crois que c'est une bonne idée de se voir à 19h30. **Luulen, että on hyvä idea nähdä klo 19.30.**

### tehtävä 9.16

1 Qu'est-ce que tu **dis** ? Je n'entends pas !

2 Je **dis** que nous avons trop d'examens ! Je suis fatigué !

3 Le professeur **croit** que nous devons beaucoup étudier.

4 Et tes parents, **qu'est-ce qu'ils disent** ?

5 Ils **ne disent rien**.

6 Ah bon ? Moi, mes parents **croient** que le professeur a raison.

### tehtävä 9.17

1 Luulen, että Noah pitää juhlat torstaina.

**Je crois que Noah fait une fête jeudi.**

2 Ystäväni Emma sanoo, että Noah on juuri muuttanut tänne.

**Mon amie Emma dit que Noah vient de déménager ici.**

3 Vanhempani sanovat, että voimme ostaa lahjan, koska on Noah'n syntymäpäivä.

**Mes parents disent qu'on peut acheter un cadeau parce que c'est l'anniversaire de Noah. /**

**Mes parents disent que nous pouvons acheter un cadeau parce que c'est l'anniversaire de Noah.**

4 He uskovat, että se on hyvä idea.

**Ils croient que c'est une bonne idée.**

5 Luuletko, että voimme tuoda myös kukkia?

**Tu crois qu'on peut apporter des fleurs aussi ? /**

**Est-ce que tu crois qu'on peut apporter des fleurs aussi ? /**

**Tu crois que nous pouvons apporter des fleurs aussi ? /**

**Est-ce que tu crois que nous pouvons apporter des fleurs aussi ?**

tehtävä 9.18

/ä/

ambassade

dans

temps

enfant

Äänne /ä/ voidaan kirjoittaa am, an, em ja en.

/õ/

compter

bon

Äänne /õ/ voidaan kirjoittaa om tai on.

/ë/

faim

main

sein

fabien

impossible

intéresser

loin

un

quelqu'un

Äänne /ë/ voidaan kirjoittaa aim, ain, ein, ien, im, in, oin tai un.

tehtävä 9.19

**1** quand [ã]

**2** Lyon [õ]

**3** parent [ã]

**4** chien [ë]

**5** quinze [ë]

**6** brun [ë]

**7** vêtement [ã]

**8** prendre [ã]

- 9 chemin [ɛ̃]
- 10 roman [ã]
- 11 romain [ɛ̃]
- 12 poisson [ɔ̃]
- 13 Américain [ɛ̃]
- 14 Verdun [ɛ̃]
- 15 inviter [ɛ̃]
- 16 vin [ɛ̃]
- 17 entrer [ã]
- 18 comment [ã]

tehtävä 9.20

Vaikeustaso \*

- 1 He keskustelevat siitä, millaisia leivoksia he valitsevat syötäväksi ja millaista teetä juotavaksi.
- 2 Louisella on uintitreeneit klo 18.30.
- 3 Solemne menee tanssimaan siskonsa kanssa kahdeksan maissa.
- 4 Solemne on aloittanut tanssin helmikuussa.
- 5 Solemne ei enää soita kitaraa, vaan on vaihtanut pianoon.

Vaikeustaso \*\*

- 1 Louise ei pidä macaron-leivoksista.  
faux, Louise ei pidä tietystä macaron-leivoksesta.
- 2 Louise ja Solemne pitävät molemmat éclair-leivoksista. vrai
- 3 Louise menee illalla uintitreeneihin. vrai
- 4 Solemne menee tanssimaan puoli kahdeksalta.  
faux, Solemne menee tanssimaan kahdeksan maissa.
- 5 Solemne soittaa kitaraa ja pianoa.  
faux, Solemne soitti ennen kitaraa, mutta nyt hän soittaa pianoa.

## Luku 10

### tehtävä 10.1

- 1 Une île dans l'océan Indien la Réunion.
- 2 Un climat tropical, c'est quand il fait très chaud.
- 3 Un cocotier, c'est un arbre.
- 4 Le créole est une langue.

### tehtävä 10.4

- 1 Il y a combien d'habitants à la Réunion ?  
Il y a 700 000 habitants.
- 2 La Réunion a combien de kilomètres carrés ?  
L'île est de 2500 kilomètres carrés.
- 3 Quelles sont les origines des habitants de l'île ?  
Les origines des habitants sont multiples ; il y a des Français, des Indiens, des Africains et des Chinois.
- 4 Quelle est la langue officielle de la Réunion ?  
La langue officielle est le français.
- 5 Comment est la nature de l'île ?  
L'île est tropicale. Il y a des cocotiers et des plages. Il y a aussi beaucoup de montagnes.

### tehtävä 10.5

La Réunion, c'est une île très **1 calme** dans **2 l'océan** Indien.  
Il y a beaucoup de **3 cocotiers** sur les plages et l'eau est **4 turquoise**.  
Il fait chaud toute l'année, donc, c'est une île **5 tropicale**.  
Les origines des habitants sont **6 diverses // multiples**.  
La langue **7 officielle** est le français mais tout le monde parle aussi **8 créole // le créole**.

### tehtävä 10.6

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 tehdä haastattelu       | faire une interview   |
| 2 saarella                | sur l'île             |
| 3 sijaita                 | être situé(e)         |
| 4 alkuperältään erilaisia | d'origines diverses   |
| 5 virallinen kieli        | la langue officielle  |
| 6 hyvin trooppinen        | très tropical(e)      |
| 7 paljon vuoria           | beaucoup de montagnes |
| 8 neliökilometri          | le kilomètre carré    |

### tehtävä 10.7

- 1 C'est une personne qui fait des interviews. **un journaliste**
- 2 C'est une grande île près de la Réunion. **Madagascar**
- 3 La langue des habitants de la Réunion. **le créole**
- 4 C'est un arbre typique sur une île tropicale. **un cocotier**
- 5 La couleur de la mer tropicale. **turquoise**

### tehtävä 10.8

- 1 Bonjour, monsieur.
- 2 Bonjour, madame. Comment est-ce que je peux vous aider ?
- 3 Je voudrais aller à Biarritz.
- 4 D'accord. Vous prenez un aller-retour ou un aller simple ?
- 5 Un aller simple, s'il vous plaît.
- 6 C'est pour quelle date ?
- 7 C'est pour le 11 mars, s'il vous plaît. À quelle heure est-ce qu'il y a des départs ?
- 8 Il y a deux départs, à 8 heures 15 et à 16 heures 30.
- 9 Je prends un billet pour le départ de 8h15. C'est combien ?
- 10 C'est 24 euros 80, s'il vous plaît.
- 11 Voilà ma carte...merci beaucoup.
- 12 Et voilà votre billet, merci à vous et bonne journée.

### tehtävä 10.9

- 1 Il est quelle heure ?
- 2 Il est deux heures moins le quart.
- 3 Ton avion part à quelle heure ?
- 4 L'avion part à onze heures et demie.
- 5 Tu vas faire les valises maintenant ?

Sää

1 Il fait moins de 20 degrés. Kuva palelevasta henkilöstä.

2 Il fait chaud. Kuva henkilöstä auringossa.

3 Il fait beau. Kuva auringosta.

4 Il neige. Kuva lumihiutaleista.

tehtävä 10.12

1 Nizza • pilvistä • +20 °C

– Il fait quel temps à Nice ? – Il y a des nuages. Il fait 20 degrés.

2 La Rochelle • aurinkoista • +15 °C

– Il fait quel temps à la Rochelle ? – Il fait beau. Il fait 15 degrés.

3 Lille • tuulta • –2 °C

– Il fait quel temps à Lille ? – Il y a du vent. Il fait moins 2 degrés.

4 Helsinki • lumisadetta • –5 °C

– Il fait quel temps à Helsinki ? – Il neige. Il fait moins 5 degrés.

5 Port-au-Prince (Haïti) • myrskyä • sadetta • +31 °C

– Il fait quel temps à Port-au-Prince ? – Il fait de l'orage et il pleut. Il fait 31 degrés.

6 Saint-Louis (le Sénégal) • aurinkoista • tuulta • +28 °C

– Il fait quel temps à Saint-Louis ? – Il fait du soleil et il y a du vent. Il fait 28 degrés.

tehtävä 10.15

1 Millainen sää on Biarritzissa? **Biarritzissa on sadekuuroja, lämpötila on 20 astetta.**

2 Miksi Nicolas ei purjelautaile? **Koska tuulee liikaa.**

3 Kuinka monta astetta lämmintä on Lillissä? **Lillissä on 25 astetta.**

4 Paistaako Lillissä aurinko? **Ei paista, siellä on pilvistä.**

5 Millainen sää on Caenissa? **Caenissa on myrsky, ja siellä sataa kaatamalla.**

tehtävä 10.19

Vous **1 savez** que la Guadeloupe est une destination parfaite pour les touristes ? La Guadeloupe est située aux Antilles, donc vous **2 pouvez** profiter du climat tropical. Mais tout le monde **3 ne sait pas** que c'est un département français, donc vous **4 pouvez** y payer en euros, et même y travailler ou habiter si vous êtes Européen(ne). Les habitants **5 savent** parler français, donc il n'y a pas de problèmes de communication si vous **6 ne voulez pas** apprendre le créole des Antilles.

Vous **7 devez** absolument aller au Parc National de la Guadeloupe si vous aimez la nature. On **8 peut** aussi visiter le zoo de Guadeloupe ou le Réserve Cousteau sous l'océan. La Guadeloupe est parfaite pour les touristes qui **9 veulent** admirer l'océan et les forêts tropicales. On **10 doit** juste respecter la nature !